

FOR  
Freedom  
AND  
Justice...



# AMERIŠKA DOMOVINA

AMERICAN IN SPIRIT  
FOREIGN IN LANGUAGE ONLY

NO. 100

Napadalec otroka, ki je prava zver v človeku, je priznal svoj zločin nad 4-letnim dečkom

Za njegovo prijetje se je zahvaliti neki 15-letni deklici in nekemu prodajalcu avtomobilov, predvsem pa napadenemu dečku samemu, ki je dal policiji važne informacije o zločincu in njegovem avtomobilu.

CLEVELAND. — Kakor smo že včeraj na kratko poročali, je policija prijela v sredo zločinka, ki je odvedel, kriminalno napadel in pretepel malega, štiri leta starega dečka Kenny Broyleesa. To je 25 let stari Clarence Jones, ki je zaradi sličnih zločinov že odsedel petletni zaporniški. V januarju 1948 je bil obsojen v pobjoljševalnico zaradi nameravanega posilstva, nakar je bil 19. februarja 1953 izpuščen na svobodo pod "parolo", ki je potekala do leta 1954. Medtem časom je bil obsojen tudi zaradi nameravanega posilstva neke ženske, katero je tudi brutalno pretepel.

**Binglajoči čeveljčki**  
Deček je tudi povedal detektivom, da je imel človek, ki ga je ugrabil, v svojem avtomobilu ob malem ogledalu pred sedežem privezan par malih čeveljčkov, ki so ob vožnji bingljali sem in tja. In res: v avtomobilu zločinka so viseli opisani čeveljčki!

Policija je najprej dobila opis avtomobila od nekega človeka, ki se je ob času dečkovega izginjanja vozil tam okoli in se mu je zdel sumljiv. Avto je bil tako imenovan convertible izdelka Plymouth iz leta 1950. To obvestilo je dobila policija nato, ko je tukajšnji dnevnik Press razpisal tisoč dollarjev nagrade omenju, ki bi pokazal sled za zločincem. Pozneje je AFL dodala, da tej vsoti nadaljnih tisoč dolilarjev.

Informacije o zločinčevem avtomobilu je dal Farrell J. Gallagher iz Rocky River, prodajalec avtomobilov. Zločinka je identificirala kot človeka, ki je vozil tam okoli in se mu je zdel sumljiv, tudi petnajstletna mladenačka Darlyne Whitt. Deklica je bila tista, ki je prva poklicalna in opozorila policijo, ko ji je dečkova mati povedala, da je njen sin izginil. Policiji je dala dober opis avtomobila ter povedala, da je bila na njegovih licenčnih tablici med ostalimi črkami tudi črka Y.

**Zločinec priznal dejanje**  
Ko so končno osumljenca iztaknili in aretilari, je le-ta trdila, da se je omenjenega večera nahajal doma, kjer je gledal programe na televiziji. Kmalu pa se je pričel zapletati v protislovja in ko so ga končno konfrontirali z njegovo žrtvijo v bojniščici, je vse priznal ter podpisal priznanje svojega zločina.

**Rekord slabega semena**  
Njegov kriminalni rekord se je pričel, ko mu je bilo komaj 8 let in je že ukradel nek avtomobil. V nov. 1941 so ga postavili na "probacio" zaradi tatvine nekega avtomobila. Leta pozneje so ga oddali v nek zavod za pokvarjenje dečke, ker je pobegnil od doma. V avgustu je bil

**Bolezni nemškega komunista**  
BERLLIN. — Zapadnoberlinski listi poročajo, da je resno zbolel 'močni komunistični mož' Vzhodne Nemčije, Walter Ulbricht.

**CLEVELAND.** — Voznikom avtobusov Cleveland Transit sistema so bile včeraj zvišane njih plače za 13 centov na uro. To pomeni, da bo v mesecu juliju zopet zvišana že itak visoka vozinja na avtobusih.

## Novi grobovi

Jacob J. Vidmar

Po daljši bolezni je umrl na svojem domu v četrtek zjutraj Jacob J. Vidmar, stanujoč na 626 E. 124 St. Rojen je bil v Clevelenu in je bil mnogo let prodajalec cigar za firmo Baer-Wolfe Cigar Co. Zadnjih deset let se je trgovsko osamosvojil. Zapusča ženo Alice, roj. Grdina in šest otrok: Eleanor Morris, Jack (Los Angeles, Calif.), Irene Clayman, Ontario, California, Alice Vidmar, Veronica Saitz in John ter pet vnukov. Zapusča tudi sestro Sophie Stern. Pogreb bo v pondeljek zjutraj ob 8:45 iz Grdinovskega pogreb. zavoda na E. 62. St. v cerkev sv. Alojzija ob 9:30 in od tam na Calvary pokopalische.

**Anna Grdanc**

V četrtek popoldan je umrla v Charity bolnišnici Mrs. Anna Grdanc, roj. Komočar, stanujoča na 5520 Carry Ave. V bolnišnicu je bila en teden. Bila je iz Mrzlake vasi pri Krškem na Dolenjskem, odkoder je prišla leta 1907. Od leta 1939 je bila vdova, ko ji je umrl njen mož John. Zapusča 6 otrok: Mary Cizel, Frances Jerman, Sophie Volcansek, John, Margaret, Stephany Mlac in Albert (ki je že umrl). Dalje zapusča sedem vnučkov in enega pravnuka.

Tukaj zapusča tudi brata Martina Komočarja, v Evropi pa 2 nečakinj. Bila je članica Olтарnega društva sv. Vida in SZŠ št. 25. Njeno truplo bo ležalo na mrtvaškem odru od 7. noči na njenem domu na 5520 Carry Ave. Pokropit naj pridejo v soboto in nedeljo od 11. dopoldne do 10. zvečer. Pogreb bo v pondeljek v cerkev sv. Vida ob 9. uri in od tam na Kalvarijo. Pogreb oskrbuje Grdinov pokopališč.

**Anton Lausche**

V četrtek popoldan je premil v Lakeside bolnični rojak Anton Lausche v starosti 59 let, stanujoč na 8006 Union Ave. Rančki je bil doma iz vasi Hrastne pri Žužemberku na Dolenjskem, odkoder je prišel sem pred 35 leti. Spadal je k društvu Državljan št. 33 SDZ, ter samostojnemu društvu Ložke dolina. Poleg žalujoče soproge Rose, rojene Krizman, zapusča sinova Franka in Antona ter hčere Theresa Janezic, Agnes, Mary. V starem kraju sestre Mary, Rose in Vida. Pred 3 meseci je premilna njegova sestra Antonia v Bridgeportu. Pogreb se bo vršil iz Louis Ferfolja zavoda v pondeljek zjutraj ob 8:30 v cerkev sv. Lovrenca ob 9. uri potem na Kalvarijo. Pogreb oskrbuje Grdinov pokopališče.

## NAJNOVEJŠE VESTI

NEW YORK. — Včeraj je stotinu dijakov in dijakinj iz High Schools divljalo in prijevalo izgreda na postajališčih newyorške podzemeljke železnice. Divljali in drveli so skoz vagonje vozečih vlakov ter razbili vse pred seboj. Nekega sprevidnika, ki jim je hotel zaustaviti pot, so pretepli.

**CLEVELAND.** — Clarence L. Jones, seksualni zločinec, ki je brutalno napadel in pretepel malega dečka Kennyja Broylesa, odgovarja opisu človeka, ki ima na vesti kak ducat nerešenih spolnih zločinov.

**Skrb radi Guatemale**

Predsednik je dalje rekel, da je pošiljal orožja iz komunistične Poljske v Guatemale "vzne-mirajoča stvar", in da bi bilo "grozno", če bi komunistična diktatura ustvarila na tem kontinentu svojo postojanko.

"Ustanovitev komun. postojanke na tem kontinentu bi bila grozna stvar, radi cesar je bila tudi sprejet resolucija v Caracas" (protikomun. resolucija ameriških republik).

In dejstva, da je Bela hiša dovolila dobesedno kvotiranje besed preds. Eisenhowera, je razvidna skrb vlade nad pošiljko orjažja iz Poljske.

Polkovnik Hubert F. Julian,

## VZHODNOAZIJSKA ZVEZA BREZ VELIKE BRITANIJE

Delegatom britanskega Commonwealtha v Ženevi so neljube izjave predsednika Eisenhowerja in nočejo komentirati o njih. — Vlada je zaskrbljena nad pošiljkami orožja Guatimali in nad ustanavljanjem komunistične diktature v tej deželi.

WASHINGTON (AP). — Mr. Eisenhower je izjavil, da je možno, da bodo svobodni narodi jugovzhodne Azije ustvarili obrambno zvezo proti komunistični napadalnosti brez Vel. Britanije.

Iz njegovih besed je bilo razumeti, da nameravajo Združene države organizirati omejeno "združeno fronto", če bo Velika Britanija še nadalje oklevala, da bi po končani ženevski konferenci pristopila vanjo.

Predsednik je govoril o tej možnosti nekaj minut potem, ko je z državnim tajnikom Dullesom proučeval situacijo v Indokini.

Ob tej priliki je dejal časnikarjem, da bi bila zveza svobodnih držav jugovzhodne Azije, v kateri bi ne bila vključena Vel. Britanije, manj zadovoljiva ka-kor sicer.

Predsednik je dalje rekel, da bi zveza s svobodnimi azijskimi narodi, vključno z Avstralijo in Novo Zelandijo utegnila zagotoviti varnost jugovzhodne Azije.

Predsednik ni imenoval azijskih držav, ki naj bi bile v tej zvezi, vendar ni dvoma, da je imel v mislih Filipine in Thailand. Kateri državi sta dala razumeti, da sta pripravljeni vstopiti v to zvezo, in morda Burmo, ki je tudi zelo zainteresirana vanjo.

Njegova omembra, da so Združene države tudi brez Anglije pripravljene delovati naprej za uresničenje tega načrta, je prava ugotovitev, da ima vlada tak korak resnično v mislih.

**Sestanek vojaških predstavnikov**

Med tem so zapadni diplomati povedali, da se bodo v prihodnjih dneh sestali tukaj vojaški reprezentanti Zdr. držav, Vel. Britanije, Francije, Avstralije in Nove Zelandije, ki bodo razpravljali o Indokini in južnovzhodni Aziji.

(V Ženevi niso hoteli delegati držav, združenih v angleškem Commonwealthu, komentirati o izjavi predsednika Eisenhowera, da bo možno tudi brez Velike Britanije organizirati v Aziji protikomunistično zvezo, toda bilo je jasno, da so bili nezadovoljni s to izjavo).

**Slovenska pisarna**  
6116 Glass Ave., Cleveland, O.  
Telefon: EX 1-9717

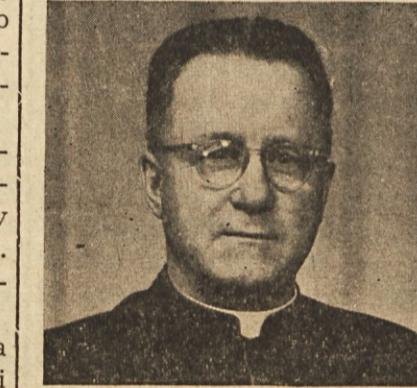
OPOZORILO: Vse obiskovalce nedeljske Ligue prireditve opozarjam, da se bo veseloi gra-Pri Belem Konjičku pričela točno ob 3. in naj bodo v dvorani že nekaj minut pred tretjo uro.

VSTOPNICE: Prosimo, da ku-pite kar se da več vstopnic v predprodaji. Na razpolago so v Slovenski pisarni in v slavičarni Oražem na St. Clairju. Cena vstopnicam je \$1. Vstopnice lahko rezervirajo tudi v Slovenski pisarni. Cena rezerviranim vstopnicam je \$1.50.

**Priporočamo vedno in pov-sod veliko pazljivost, to ni dobro samo za druge, ampak prav tako za nas same!**

ki pravi, da je vojaški nakupo-valni agent za Guatemaško, je re-kel v New Yorku, da Združene države ne dovolje nakupa odviš-nih vojaških zalog tukaj ali v priateljskih državah, zato je radi tega "želevnega obroča" Guatemaška prisiljena kupovati orožje, kjer kolik ga dobi.

**Msgr. John J. Oman**  
75-letnik



CLEVELAND. — V nedeljo slave farani sv. Lovrenca 75-letnico rojstva svojega dolgoletnega župnika msgr. John J. Omana. Farani, člani in članice društva se bodo ob 9:45 zbrali na šolskem dvorišču, odkoder pojde skupno k 10. sv. maši. Pri sv. maši bodo prejeli sv. obhajilo in ga kot duhovni dar poklonili svojemu župniku za rojstni dan.

Msgr. John J. Oman je vidna in dobro znana osebnost med ameriškimi Slovenci. Rojen v tedni je zapustila sina Janeza in hčer Marija Hočvar, v Avstriji hčer Terezija Bartl, tu pa žalujejo za njio poleg sina Frančka, čeških sinov Joseph ter hčeri Frančiška Lekan in Antonia Zakrajšek, 24 vnučkov in 40 pravnukov in pravninkov.

**Razprodaja**

Spenko, krojaštvo, 15410 Calcutta Ave., razprodaja blago za moške obleke. Več v oglasnem delu lista.

**Sedma obletnica**

V ponedeljek ob 7:15 bo v cerkvi sv. Vida sv. maša za pok.

Andreja Kotnik v spomin 7. ob-

letnici njegove smrti.

**Romanje**

V torek ob devetih dop. bo v stolnici na E. 9. St. romarska sv. maša za Marijino leto, pri kateri bodo žene ponovile svoje izročitev Brezmadežnemu srcu Marijemu. Vabljeni vse katoliške žene!

**Ogleđe šole sv. Vida**

Starši, sorodniki in prijatelji šolskih otrok so vabljeni, da si ogledajo prostore in opremo šole sv. Vida v nedeljo po sv. maši ob 9., 10. in 11.30 sv. maši.

**Poroka**

Mr. in Mrs. Jack Železnik Sr. 1075 E. 68 St., naznanjata, da se bo njuna hčerka Virginia v soboto ob devetih v cerkvi sv. Vida poročila s Karлом Pertz, — 2907 E. 125 St. Čestitamo in želimo mlademu paru obilo božje blagoslova na skupni življenski poti.

**Proslavja 35-letnice**

Jugoslavski delavski narodni dom na 4583 W. 130 St., slavi jutri, v soboto svojo 35-letnico. Ob šestih zvečer se bo začel slavostni banket, ob 8:30 pa zaba-

va s plesom.

**Madžari vabijo**

V nedeljo ob treh popoldne bodo Madžari v svojem kulturnem vrtu odkrili spomenik svojemu rojaku pisatelju Andre Adyu. Predsednik madžarskega kulturnega vrta vabi k slovesnosti tudi Slovence.

**Pregled krví**

Mestni zdravstveni oddelek hoče izvesti množični pregled

SLOVENIAN  
MORNING NEWSPAPER

STEV. LIV — VOL. LIV

## Razne drobne novice iz Clevelandu in te okolice

"Pri belem konjičku"

Igralci Slov. odr. bodo igrali

v nedeljo pop. v SND na St.

Clair Ave., znano igro "Pri be-

lem konjičku". Ta predstava naj

bila tudi začetek letnje Li-

gine kampanje za pomoč stis-

kanim v domovini in onim, ki

so morali domovino zapustiti

zaradi komunističnega nasilja.

krvi clevelandskega prebivalstva, da bi ugotovil onih 6,000 o-seb, ki so bolne na sifilisu, pa niti same ne vedo za to. Skupine, ki vrše pregled, bodo odda-jale veselo glasbo. Če torej za-slišite v okolici na cesti igranje veselih in poskočnih, vede, da so prišli pregledovalci krvi v naselbino.

**K molitvi**

Članice podružnice št. 25 S. Ž. zveze so prošene, da se vede-ležijo skupne molitve danes večer po cerkveni pobožnosti za pokojno Agnes Offak v Zakraj-šek pogrebni zavodu. Potem gremo pa na Carry molit za pokojno Anno Grdenc. V nedeljo po pobožnosti v cerkvi



6117 St. Clair Ave. HENDERSON 1-0628 Cleveland 3, Ohio  
Published daily except Saturdays, Sundays and Holidays  
General Manager and Editor: MARY DEBEVEC

## NAROČNINA

Za Zed. države \$10.00 na leto; za pol leta \$6.00; za četrt leta \$4.00.

Za Kanado in sploh za dežele izven Zed. držav \$12.00 na leto. Za pol leta \$7.00, za 3 mesece \$4.00.

## SUBSCRIPTION RATES

United States \$10.00 per year; \$6.00 for 6 months; \$4.00 for 3 months.

Canada and all other countries outside United States \$12.00 per year; \$7 for 6 months; \$4 for 3 months.

Entered as second class matter January 6th, 1908 at the Post Office at Cleveland, Ohio, under the act of March 3rd, 1879.

83

No. 100 Fri, May 21, 1954

## Prihodnja nedelja - Ligin dan

Igra "Pri belem konjičku" in otvoritev Ligine kampanje

Oznanila v Ameriški domovini, plakati v izložbenih oknih na St. Clairju, in zasebna vabilo opozarjajo slovenski živelj v Clevelandu na nedeljsko (23. maja ob 3. pop.) prireditev clevelandskih podružnic Lige. Igralci Slovenskega odra razveselijo ta dan Clevelandčane z veseloigro "Pri belem konjičku." Ti igralci so nam v letošnji sezoni pripravili že dve resni prireditvi, krstno predstavo in pozneje ponovitev Mauserjeve igre "Kaplan Klemen." Sedaj je na vrsti spet vesela igra in sicer "Pri belem konjičku." Z njо zaključujejo svojo igralsko sezono. V Clevelandu na katoliški strani te veseloigre še niso igrali, na Koroškem so jo pa pred leti morali sedemkrat ponavljati in je bila dvorana vsakokrat povsem polna. "Ta komedija je bila že doma tako udomačena po odrigh, da ni nihče več pomislil na to, da smo jo dobili od drugod. Posebno še zato, ker smo jo postavili v domače okolje in presadili na Bled, tja, kamor vsak naš človek takoj rad poroma."

V nedeljo bomo torej imeli vesel popoldan v veliki dvorani SND na St. Clairju. Oder bo tudi s to predstavo izvajal svoje kulturno poslanstvo. Kakšno? Profesor Janez Sever piše na 6. strani 10. številke lista "Slovenski oder," ki je ravnokar izšel, o tem sledi: "Med mnogimi kulturnimi poslanstvi, ki jih opravlja oder, je gotovo eno izmed največjih njegovo jezikovno kulturno poslanstvo. Neizmerno velik je vpliv pisane in tiskane besede, še vse večji je pa vpliv govorjene besede. Tega se prav posebno zavedajo pripadniki naroda, ki morda kot narodna manjšina ali emigracija nimajo priložnosti izobraževanja v svojem lastnem šolstvu. Srečni so, ako imajo kakršnokoli že priliko slišati svojo rodno govorico, svoj materinski jezik ... Oder, t. j. dramski in druge prireditve, nam posebno še na tujem pomagajo ohranjati našo materinsko govorico. Obenem pa nas uči tudi lepe pravilne književne izrekel svoje materinske govorice."

To veseloigro (Pri belem konjičku) nam poklanjajo igralci Slovenskega odra za pričetek letošnje velike kampanje za katoliško Ligo. Namen in pomen te kampanje je včini naših bivalcev skoraj gotovo znan. Dosedanje kampanje so vprimoglo, da je Liga mogla zadnja štiri leta vršiti svoje katoliško in narodno dobrodelno poslanstvo ameriških Slovencev. Pred dnevi ste mnogi dobili od osrednje pisarne Lige v New Yorku posebno okrožnico o imenovanji peti kampanji Lige. Na prvi strani je pismo vrhovnega odbora Lige s podpisom škof dr. Gregorij Rožman, Monsignor J. Oman, p. Bernard Ambrožič, Matt F. Intihar. Takole pravijo v tem pismu: "Trkamo na Vaša usmiljena srca in imenu stoterih revezev, v imenu onemoglih, starih in bolnih beguncov po taboriščih in v imenu zapuščenih rojakov v domovini, da se odzovete vabilu za peto veliko kampanjo Lige. Prepričani smo, da našo trkanje ne bo zmanjšalo, ker ste ostali zvesti Ligini prijatelji, polni krščanskega usmiljenja ..." To pismo ne velja samo tistim, ki so ga prejeli po pošti, ker je Liga pač imela nihih naslov, ampak vsem zavednim Slovencem v Ameriki, vsem, ki to berete ... Ne moremo si misliti, da bi zavedeni ameriški Slovenec imel resne pomislike o potrebi in važnosti Liginega obstanka, to se pravi Liginega dela. Liga ni kako opredeljeno društvo. Liga je dejansko samo organiziran dobrodelni pokret ameriških Slovencev in apelira na sodelovanje vseh Slovencev, vseh organizacij in vseh posameznikov. Pri Ligi smo samo Slovenci s samaritanskimi nameni in samaritanskim delom. Zadnje čase se je pojavljala neka utrujenost na tem polju. Pater Bernard Ambrožič piše v okrožnici za letošnjo kampanjo:

Doslej so bile štiri kampanje. PRVA je prinesla osem tisoč. Potem vsaka manj. Lani komaj še dva tisoč.

Zakaj tako, je težko razumeti. Ob prvi kampanji je bilo še malo "novih" tu. Niso imeli dobre zaslужkov, da prihankov sploh ne omenjam. Pa so vendar lepo prispevali. Zakaj pozne manj, ko je bilo število zmerom večje, zaslужek dober, prihanki zbrani? Vprašajte se sami, mi ne vemo odgovora. Očitki na račun Lige? Da, bilo jih je in še so. Pobijali smo jih, če smo zvedeli zanje. Pred nami jih ni nihče več vzdrževal, ko je dobil pojasnilo. Morda vseeno še — za našim hrbotom? Zdaj na vse očitke to: Če so opravičeni, so morali biti že tudi med prvo kampanjo. Pa takrat so nam prihajali dolarji ne očitki. V tem se je Liga po letu 1950 poslabšala?

Naj bo kakorkoli. Lepe in slab strani preteklosti naj nas priganjajo k dobremu v prihodnosti. V nedeljo pričimo živahno kampanjo! Saj se je uradno začela že 15. maja, toda v Clevelandu naj velja za začetek 23. ma. Prireditev te dne naj nas živo opozori na to. Predsednik celotne Lige Monsignor J. Oman osebno otvoril clevelandsko kampanjo na tej prireditvi (igri) v SND na St. Clairju. Vse zavedne Slovence v mestu in okolici vladljivo vabimo, da se udeleže te naše skupne prireditve.

J. Godina.

## Newburške novice

Danes bom začel "novice" so prav v istih letih, ko najz odgovorom na vprašanje, ki sem ga pred kratkim prejel. Nekdo piše:

"V knjigi Kristusovo življenje in smrt berem, da tudi tisti, ki se prizadevajo, ne bodo prišli v nebesa. Tega ne morem razumeti."

Ker imam tudi jaz tisto knjigo in mi je oseba omenila stran (465 do 466) sem prebral parkrat, da vidim, kaj je na tem.

Pisatelj Štefan Kocjančič, ki je to knjigo prestavil iz nemškega, ni zapisal, da mihče ne more priti v nebesa, tudi tak ne, ki se trudi. Pač pa je tam zapisano, da brez božje milosti ni mogoče priti v nebesa. To nas uči Jezus sam, ko pravi, "brez mene ne morete nič." Katekizem nas uči, da je milost božja k zveličanju neobhodno potrebna.

Bog pa človeka tako ljubi, da ga, rekeli bi, na vsak način hoče zveličati. Zato je polal svojega Sina na svet, da je vsem, ki hočejo, zadostno milost zaslužil. Vsak človek je ustvarjen za Boga in zvečianje, toda Stvarnik mu je dal prostvo voljo, da se sam odloči za ali pa proti svoji večni sreči. Jezus je želetel in še danes želi vse imeti v nebesih. Dal je samega sebe v smrt na križu, da bi pokazal svojo ljubezen do vsega človeštva. Pa, kaj dobiva za to? Ravno včeraj sem bral poročilo katoliškega vojaškega kaplana, ki pravi, da niti polovico kataliških vojakov, kateri imajo čas in priliko, ne gre ob nedeljah k masi. Kaj pa drugi? Koliko katoličanov zakramentira in sv. mašo zanemarija in zameta. Prav tako tudi molitve. Ali naj jih potem takem Bog za lase in proti njihovi volji vleče v nebesa. Za nebesa se moramo potruditi. To vsak ve. Hudoba, svet in našo slabo nagnjenje nas vlečejo stran od Boga. To ve vsak. Zato se je nemogoče iz naše lastne moči zveličati. Bog pa nam je vedno s svojo milostjo pripravljen olajšati pot. Poslužujmo se pripomočkov, sv. zakramentov, sv. daritve, pa molitve. Kdor tako dela se bo prav gotovo zveličal. Jezus pravi: "Kdor je moje meso in pije mojo kri, ima večno življenje v sebi." Tvoja dela ti kažejo, kam greš.

Isti dež, ki pospešuje pšenico na sosedovi njivi, daje vlogo plevelu na tvojem vrtu. Tako pravi Frjanov Anžek in ima prav. Ali ne?

Zupnik mežnarju: "Ti boš gotovo vedel. Kaj se ti zdi o mojih pridigah?"

Mežnar: "Gospod župnik, to je pa takole: Kadar imate vi pridigati, se toliko babnic drenja v sprednje klopi, da moram jaz ostati pod korom. Tako se zgodi, da one pobrejo kar je dobrega, in tisto, kar pride do mene, ni bogove kaj."

Lepo starost je dočakal John Mauer, 82 let. Pa, ko pridemo do tricet leta, ali že nekaj več, takrat smo res samo od danes do jutri. Bolezan je našla tudi čvrstega moža in ga preselila v večnost. Društvo sv. Lovrenca ga je spremilo k zadnjemu počitku. Naj počiva v miru in Bog naj mu bo milostljiv sodnik.

Prišel je tisti as, ko si bodo osmorazredni zbirali šole — high school. Bog dal, da bi se vsi starši zavedali dolžnosti poslati svoje otroke v šole, iz katerih ni bil Bog prenjan. Otroci v "high school"

našega pesnika in godbenika g. Ivan Zorman. Že to samo vam jamči izboren večer. Torej v nedeljo po šmarnicah ob osmih zvečer bodite na mestu, če hočete, da se ne booste kesali dotlej, da slišite anglec peti. Poleg užitka, ki bo vaš, boste pa dal tudi pogum za nadaljnje razvijanje morebitnih opernih pevcev.

Boys: "Ata, ali imajo na Ruskem svobodo govora, — Francka pravi, da ne smejo goroviti."

Ata: "Seveda imajo svobodo. Vsak lahko reče, kar še enkrat."

Da boste vedeli: Father Baraga ima letos vso oblast glede karnivila, ki se bo vršil 5., 6., 7. in 8. avgusta. Preteklo nedeljo je bilo prvo srečanje Father Baraga, cerkevnega odbora in odbora za karnival. Nekaj povabil smo že razposlali, nekaj jih bomo pa v bližnji prihodnosti. Torej vse, kar se tiče karnivila, poročajte Father Francis Baragi, 3547 East 80 St.

Dečko, ki je imel vselej slab "Report Card" je vprašal očeta: "Ata, kaj je vendar vzrok, da sem tak?" Vpliv doma, ali dednost?"

Zdaj pa že lahko salutiramo novemu lieutenantu Josephu Kovač Jr. V sredo 19. maja je graduiral iz United States Air Force in prejel commission. "Te pa niso bli! Joe se bo lahko postavil. Višok je po naravi in ravan ko avstrijska smreka. Pa tudi resen bo, da bo lahko vtrsnil strah božji v paglavace rekrute. Naše iskrne čestitke, Joe pa tudi atu in mami, se razume. Čez par mesecov bomo pa Joe Jr. še nekaj drugega povedali.

Hčerkica: "Ata, zakaj uredniki listov nazivajo sami sebe z "Mi"? kaj da jih je več?" Ata: "Menda zato, da si oni, o katerih je urednik pisal kaj takega, kar ne slišijo radi, ne upajo blizu, ker misljijo, da jih je tam več."

Karel Mauserjevo knjigo kratkih pripovedk sem prebral. Kdor bere te "storijice", si prav lahko ustvari vpogled v težnje in značajnosti gorenjskega kmeta in bajtarja. Meni so te kratke povesti tako všeč. V njih je vse polno takih izrazov, kot so jih rabili moji starši. N. P. "salabolt", "preklican", "ga je pobarov" itd. Naše čestitke g. Mauserju, če to kaj pomeni zanj!

\* \* \*

Pri Joe Moleku, tam gori na Garfield, so dobili prestolonaslednika, kateri je prejel pri krstu sv. Jožefa in sv. Geraldia za svoje patronke.

Ves ta dirndaj, ki ste ga slišali preteklo soboto, je povzročila Snyderjeva Dorka, ko je postala Mrs. Donald McCarthy. Pa ne smete misliti, da je to tisti McCarthy, o katerem se danes toliko piše, pa prepira svet. Ta McCarthy, ki je Snyderjev odpeljal Dorothy je fest fant in zato se prav nič ne čudimo, da se je Dorothy tako močno za-

\* \* \*

Dalej na 3. strani!

Euclid, O. — Ne morem si misliti, da je že minule 25 let, od kar si je skupina rojakov v naši naselbini sklenila ustanci klub, kateri bi bil v oporu našemu narodnemu Domu, ki je imel velike težkoči. Hiš je bilo tedaj v naši naselbini bolj malo — tu ena, tam ena, in društva niso imela primernih prostorov. Bilo je eno geslo — Dom mora biti plačan ne glede, koliko truda bo za nas.

Klub Ljubljana si je nadel naloge, da prežene finančne težkoči. Priredil je velikansko proslavo, katera je morda še marsikateremu v spominu. Preostanka, ki je bilo toliko, da je bil Dom na mestu plačan in ostalo je še nekaj stotakov. Pozneje se je prizidal prizidek in zopet je bil v trebu stopiti na plan s pomoč-



(Zbira Vera K.)

## Sendvič

V Leksikonu je zapisano, da se imenuje sendvič tako zato, ker slavni admiral Sandwich ni imel nikoli časa, da bi se vsezel za jedilno mizo in si je zato načil male kose kruha obložene s surovim maslom prinesi na svojo pisalno mizo. Tako si je mogel lakoto lažiti kar mimo grede med delom.

Danes bi kaj takega skoro ne mogel več storiti. Današnji sendviči so vse preobilni, da bi jih mogoče kar mimogrede deti v usta. To so včasih pravore raznih dobrat, naložene med obe rezinama kruha najmanj troje: surovo maslo, meso ali sir in list salate. Mogoče pa so seveda razne kombinacije oblog naložene v mnogoterih plasti. Da ne padeta obe rezini kruha v vse obloge vsaka k sebi, je vse skupaj preboden z zobotrebem.

Sendvič se ne je nikoli z nožem in vilicami. Sosedje pri mizi se vam bodo smeiali, če boste skušali posamezne obloge ločiti in jisti same za se. Sendvič se enostavno vzame v roke, ne v roko, posebno če je bogat, in se grizne vanj. Strokovnjak ga zna prijetna kot sendvič, — obloženi kruhek — ima med obema rezinama kruha najmanj troje: surovo maslo, meso ali sir in list salate. Mogoče pa so seveda razne kombinacije oblog naložene v mnogoterih plasti. Da ne padeta obe rezini kruha v vse obloge vsaka k sebi, je vse skupaj preboden z zobotrebem.

Sendvič se ne je nikoli z nožem in vilicami. Sosedje pri mizi se vam bodo smeiali, če boste skušali posamezne obloge ločiti in jisti same za se. Sendvič se enostavno vzame v roke, ne v roko, posebno če je bogat, in se grizne vanj. Strokovnjak ga zna prijetna kot sendvič, — obloženi kruhek — ima med obema rezinama kruha najmanj troje: surovo maslo, meso ali sir in list salate. Mogoče pa so seveda razne kombinacije oblog naložene v mnogoterih plasti. Da ne padeta obe rezini kruha v vse obloge vsaka k sebi, je vse skupaj preboden z zobotrebem.

Zatem smo si vzeli nekaj let počitka. Eden ali drugi je mislil, da je s tem delo za Dom končano. Ni pa vzel dolgo, ko je narod sprevidel, da temu ni tako. Videl je, da bo treba napraviti nekaj boljšega, bolj modernega in razmeram odgovarjajočega, kar bi pritegnilo tudi mlajšo generacijo. Sklicana je bila sejza, na kateri se je izvolilo gradbeni odbor, kateremu je bilna poverjena težka naloga prestudirati, kako bi na našem prostoru zrasla krasna, velika stavba cim bolj poceni.

Zavedni možje odbora so šli na delo in previdno obdelovali razne načrte, dokler niso izvedli onega, ki se jim je zdel najbolj primeren. Tako stoji v sredi naše cestočne naselbine v beli Ljubljani krasen in prostoren narodni hram, okrog katerega je obsežno parkališče za avte.

Skozi vsa ta leta je klub Ljubljana stal na braniku Doma in še danes gmotno in moralno deluje za Dom. Poleg tega je klub tudi družabnega značaja. Člani in članice se snidemo ob časa do časa, poleg naših rednih sej in sestankov, na katerih se medsebojno poveselimo in razvedrimo. Žal nam je, da se je mnogo hrabrih mož in žena, ki so bili ob ustanovitvi kluba aktivni, že poslovilo ob nas za vedno. Časten jim spomin!

Torej, klub Ljubljana praznuje letos svojo 25-letnico. Za to priliko ima v načrtu za 30. maja velikansko proslavo s programom in petjem v auditoriju Ameriško jugoslovanskega centra na Recher Ave. Pripravno vabimo vas, da si rezervirate dan za nas ter da boste naši gostje v belli Ljubljani. Na svidenje!

Z narodnim pozdravom

George Nagode.

## Franciškan p. John G. Ferlin odšel v večnos

Lemont, Ill. — V torek 11. maja je v jolietski bolnišnici sv. Jožefa umrl znani p. John Ferlin iz Lemonta. Dolgo je živel, saj bi bil v jeseni dopolnil že 84. leto, pa nas je hitro, res prehitro zapustil. Važne in markantne kreposti so odkovalale pokojnika. Težko se bomo navadili v Lemontu, da ga ni več.

P. John je bil tisti, ki je pred 30 leti prinesel v Lemont podobo Marije Pomagaj, ki se zdaj blesti na glavnem oltarju v ljubnivni cerkvi. On je bil torej tisti, ki je Lemont spremenil v Ameriške Brezje. On je bil glavni zidar in stavbenik prvega Marijinega doma v Lemontu, saj je bil prvi predstojnik lemontske frančiškanske družine. Koliko njegovega naporja in truda se skriva na vseh tre lemontskih grijih! — Zdaj ga ni več, toda Marija v zlatem okviru bo govorila za njega, pa tudi poplačala njegove žrtve.

Slovenske lipe bodo šumele in cvetete še dolga stoletja in bodo pripovedoval: p. John nas je zasadil, sadno drevje bo govorilo še dolgo, dolgo: p. Johnu se moramo zahvaliti za življenje!

Kaj pa čebelice? Čudno se jim zdi in ne morejo razumeti, zakaj se ne vrne ljubljeni in skrbni gospodar — čebelar? Kot male otroke. Najraje bi bil vsaki naredil mehko posteljico in svileno odejo. Vedno je govoril o čebelah in zopet o čebelah. Tako jih je ljubil, da je zanje in radi njih umrl. Zadnje tedne je neumorno delal za svoje čebelice. Kar preveč! Včasih se je od prevelike utrujenosti kar opotekal. Pa jim je napravil lep vrt s cvetlicami, da bodo imele blizu svojo pašo! Nasejal jim je veliko dišeče detelje prav v bližini čebelnjaka. Po njegovih čebelskih izkušnjah so čebelice vsako leto dobile največ na detelji, ki celo leto cvete. Ko je bila že tema, je pater John drsal vsak večer od svojih čebel v samostan.

V nedeljo 2. maja popoldne je bil posebno hud, čes, zakaj ni bilo petih litanij. Še nikoli jih nismo opustili, je rekel, kar Lemont obstoji. Zakaj pa niste meni rekli, pa bi jih bil šel pet. Po blagoslovu je šel po farmi in je vse pregledal, zlasti v onem delu, kjer je njegov čebelnjak. Takrat nismo vedeli, zakaj je hotel vse videti, zdaj vemo, da je jeman slovo od ljubljenega Lemonta. V pondeljek 3. maja je bil zopet ves zaposlen okrog čebel in čebelnjaka. Pa je bilo tisti dan posebno mrzlo in vetrovno in popoldne je začelo deževati. Ko bi bil šel v samostan in se malo odpočil, bi bil lahko še živ; toda pater John je šel v čebelnjak čes, "bom pa tam nekaj ponaredil." V čebelnjaku je zakuril svojo peč in je na njej nekaj susil. Kar naenkrat se je tisti "nekaj" vnel in father je tistega gorečega spaka vrgel s peči tja za vrata. "Ga bom že tam pomečkal in pohodil." Pozabil pa je, da je bila tam za vrat posoda gazolina. Tekočina se je vnela in plamen je puhnil starčku v obraz, na roke in na oblike. Duhovnik je bil takoj ves v plamenu. Pri vratih je tako gorelo, da ni mogel skozi nje iz čebelnjaka. Na nasprotni stran

nije skočil skozi okno in kot gorča bakla hitel v mizarnico do brata Akurzija, da mu je stregal s telesa goreče cunje. Brat je rekel, da patra ne bi spoznal, če ne bi poznal njegovega glasu. Opečenca so takoj odpeljali v bolnišnico, kjer je siromak veden silno trpel in le od časa do časa je prišel k zavesti. Takrat je razložil, kako se je ta nesreča zgodila. Upali smo, da jo bo izvozil, pa je začelo pešati srce, ki je 11. maja ob pol štirih zjutraj zastalo in patra Johna, prvega zvestega varuha Marije Pomagaj nimamo več. V četrtek 13. maja dopoldne je bil v vsemi slovesnostmi pokopan na lemontskem samostanskem pokopališču, kjer bo njegovo telo čakanov vstajenja.

Pogrešale ga bodo čebelice, pogrešali pa ga bodo številni priatelji, posebno pa ga bo pogrešala redovna samostanska družina, kateri je bil pokojnik najlepši zgled točnosti in natančnosti v izpolnjevanju redovnih dolžnosti, saj je vsakogar ljubezni in bratovsko opomnil, če je le videl, da kaka stvar ni bila prav. Posebno je pazil, da je bilo v zakristiji in pred oltarjem vse redno. Mašni plašči so morali ležati v gotovem redu. Ako niso, je sam vse poravnal. Gorje, če kdo ni prav ovlil monštrance pri blagoslovu z Najsvetejšim. Vsak je takoj izvedel in nične mu ni zameril, ker smo vsi vedeli, da dela pravim namenom. Pokojni p. John je veliko molil. Od pol petih zjutraj pa skoraj do devetih je bil vsako jutro v cerkvi. V tem času je opravil svečno mašo, za katero se je dolgo pripravljal in dolgo zahvaljeval. Opravil je ta čas duhovne molitve, bil še pri dveh ali treh sv. mašah, premišljeval je in zmobil vsak dan tudi sv. križev pot.

P. John, zbogom! Najlepša hvala za tvoj prelep zgled. Molil za nas pri Bogu in Mariji, da pridemo gotovo za teboj. Tvoje trudno telo pa naj počiva v miru in čaka veselega vstajenja. P. Odilo.

### NEWBURŠKE NOVICE

(Nadaljevanje s 2. strani)

Izbila vanj, da jo ne odtrga nobena moč na zemlji od nje. Mi jima čestitamo in želimo obilo sreč! Kakopak.

Stara farmarica je gledala nekaj časa na pralni stroj na delu, potem pa vzliknila: "Če je pa to televižen, potem ga jaz ne maram v hišo."

Nekdo pravi: "Trubel s svetom danes je to, da je vsak pripravljen storiti en dan poštenega dela za en teden plače."

Podlistka danes ne bo, še nisva vstala z Father Edwonom.

### IZ SLOVENIJE

#### Izkoriščanje delavstva

"Slov. Poročevalec" prinaša 18. aprila sledenje poročilo o razmerah v Idriji. "O težkih razmerah v idrijskem čipkarstvu je bilo napisanega že marsikaj, vendar se stanje ni izboljšalo, pač pa celo poslabšalo. Po pripovedovanju predsednice čipkarske zadruge v Idriji, tovarisce Marije Medvedove, zaslubiš danes idrijska čipkarica največ 6 do 8 dinarjev na uro, kar znesе ob deseturnem delu na dan največ 100 dinarjev (Po naše 33 centov ali eno tretjino dolarja! — Op. ured.). Vzrok takemu sramotnemu zaslužku je neurjenja prodaja čipk ali boljše rečeno veliko število prekupcev, predno pride čipka do potrošnika. Saj se idrijska čipka prodaja že v Beogradu za trikratno ceno, v Italiji in drugih državah pa doseže v nekaterih primerih celo desetkratno ceno od one, ki jo je prejela za svoje delo čipkarica. Za čipkarski izdelek, za

katerega je čipkarska zadruga v Idriji plačala čipkarici 2,800 dinarjev, sama pa ga je odstropila trgovskemu izvoznemu podjetju "DOM" za 4,000 do 5,000 dinarjev, so čipkarice same ugotovile, da je bil v Trstu razstavljen v izložbi za 60,000 lir..." —

K temu poročilu ljubljanskega časopisa je težko kaj pripomniti. Iz njega je jasno razvidno, kako živi idrijska čipkarica v "delavskem raju."

### Foto studio naprodaj

V sredini največje slovenske naselbine v Clevelandu je naprodaj zaradi bolezni eden najmodernejših foto ateljejev, ustanovljen pred več kot 20 leti. Izredna priložnost za Slovence ali Hrvata. Cena ugodna. Za vse informacije pišite na "Foto Studio", c/o Ameriška Domovina.

**Shaffer & Hribar**  
WALLPAPER & PAINT CO.  
16603 Waterloo Rd. KE 1-2146

Kadar želite prenoviti stene v vašem domu, obrnite se do nas. Imamo novo SPOMLADANSKO zalogu vseh najboljših MODERNIH barv in diverse MODERNE vzorce stenskega papirja. Naše delo je PRVOVRSTNO in SIGURNA. Pokličite ali pridite sami v trgovino. Postrežba je točna in sigurna.

### PRORAČUN ZASTONJ!



### PREIŠČEMO OČI

**Dr. J. S. Waldman**  
OPTOMETRIST  
Pomerimo očala  
922 E. 79 St.  
pri St. Clair Ave.  
HE 1-6160

### Hiša naprodaj

Zakonca z eno hčerko, ki pa je v šoli izven mesta, isčeta snažno stanovanje v okolici St. Clair Ave. od 60. do 75. St. Oba sta zaposlena in ves dan odsotna. Ako ni stanovanje tako pripravljeno, se lahko počaka nekaj tednov. Pokličite po 6. uri zvečer: LI-1-5245. (x)

### HIŠE PO ZMERNI CENI NAPRODAJ

V okolici E. 125. ceste in St. Clair Ave. hiša, 6 sob za eno družino ..... \$10,600

V okolici E. 147. ceste in Lake Shore Blvd. 7-sobna lepa hiša ..... \$11,700

Blizu E. 200. ceste, novi Bungalow, 4 sobe ..... \$14,500

Muskoka Ave. 4 sobe zidana hiša "Veneer" in garaža.

Blizu Neff Rd. in Lake Shore Blvd., skoraj nov štirinatisobni zidani "Veneer" Bungalow.

Na E. 236. cesti blizu Babbitt Rd. krasna zidana "Colonial" hiša, 6 sob in garaža.

Knific Realty  
820 E. 185 St. IV-1-7540

### Hiša naprodaj

Velika 6-sobna hiša naprodaj na E. 117 St. blizu St. Clair Ave. Klet pod celo hišo, plinska gorkota, stranišče, garaža, lep lot, v fari sv. Alojzija. \$12,900. Kličite

Vera L. Sulak  
Realtor  
764 E. 185 St. IV-1-3413  
(17, 19, 21 maj)

### Čevlje po naročilu!

Tovarna čevljev znamke "PARAGON" v Bostonu, Mass. ima sedaj v Clevelandu svojega prvega zastopnika pri katerem si lahko izberete v narocite čevlje izredno solidne izdelave, s celotno usnjenim podlogom, z vložki in posebnostjo lepih evropskih oblik!

"Paragon" prodaja svoje izdelke izključno samo po svojih zastopnikih!

Za informacije Vam je na uslužbo "PARAGON" zastopnik (slovenski rojak) Frank KOTZE. Na ogled ima različne vzorce. — Pokličite: HE 1-7694.

Razprodaja blaga

SPENKO TAILOR, 15410 Calcutta Ave., radi težke bolezni razprodaja vse blago, ki ga ima na zalогi. Blago je za moške obleke, 100% volna, cene zelo nizke. Se mora prodati.

Pridite pogledat osebno od 9. ure naprej. Tudi v nedeljo.

Dobra investicija ali posestvo za pokoj v Mentor-on-the-Lake, 2 spalnic, velika stanovanjska soba, oglašče, "utility" soba, garaža. \$8500. Kličite lastnika Blackburn 7-7689. (may 14,21)

**ZAKRAJSEK**  
FUNERAL HOME CO.  
6016 St. Clair Ave.  
Tel. ENDICOTT 1-3113

• SEMENA • UMETNA GNOJILA  
• PLUMBING SUPPLIES  
• TOOLS • HARDWARE  
• LOCK KEYS • PAINTS  
• ELECTRICAL SUPPLIES

Pripeljemo

**St. Clair Hardware**  
7014 St. Clair Ave. UT 1-0926  
LADDIE PUJZDAR  
JOE VERTOCNIK

## REKORDNI DNEVI

### splošna razprodaja

### "Wearmaster" delavni čevlji

Regularno 6.45

**5.57**

Oxford

Upogljivi, zgornji del iz trpežnega kravjega usnja. Goodyear ob robljena izdelava. Vulcork podplati so daleko trpežnejši od našavnih.

Carnegie in Lorain

### OBISKITE NAŠ NOVI MODERNI OPTIČNI ODDELEK

Opremljen, da vam nudi stil, natančnost kot tudi varčnost

### POSEBNOST!

### "FULL-VUE" Z.Y.L. OKVIRI ZA ŽENSKA OČALA

Reg. 7.50  
Leče posebej

**3.95**

OBISKITE NAS, KO BOSTE PRIHODNIČI  
PRI SEARS, NA VZHODU ALI ZAHODU!

### SEARS

• Carnegie na E. 86  
• Lorain Ave. na W. 110

### MONCRIEF

zračevalni sistem  
CELO-LETNI

HLADI poleti — GREJE pozimi  
Pojdite k vašem MONCRIEF trgovcu

THE HENRY FURNACE CO. MEDINA O



1876

1951

### V blag spomin

TRETJE OBLETNICE SMRTI NASEGA LJUBLJENEGA IN NIKDAR POZABNEGA SOPROGA IN SKRBNEGA OCETA TER STAREGA OCETA

### Frank Klopčič

ki je zaspal v Gospodu dne 22. maja 1951

Mesec maj nam v spomin Sonce naj na travico sije, vsem za vedno bo ostal, kjer počivaš dragi soprog in ker v njem smo Te izgubili oče naš. in utihnil je Tvoj vesel glas. Ptice naj Ti pojedejo, in rožice Ti naj cveto na grobu.

Toda v sredini našega srca, Tvoj spomin živi ljubež. Počivaj v miru blaga duša in večna luč Ti sveti naj.

Tvoji žalujoci ostali: JOHANNA KLOPČIČ, soproga FRANK JR., sin JENNIE, MARY in FRANCES, hčere BEN STANONIK in ALBIN PEČEK, zeta VNUKI, VNUKINJE, ter PRAVNUK Cleveland, Ohio, 21. maja 1954.

Naročite se na dnevnik "Ameriška Domovina"

### For your VACATION welcome to

### CHRISTIANA LODGE

#### Slovenian Resort

The Hotel has 30 rooms with connecting showers. Central dining room, with American Slovenian cooking. All sports, private beach, boating and fishing Carter to overnight guests. 260 miles from Cleveland. Located on U. S. 112. Write for folder.

Emil Ludwig:

# NAPOLEON

ZGODOVINSKI ROMAN

## MORJE

Vaša kraljevška visokost navzdic dogodkom, ki so izpremenili toliko ljudi, ohranila vsaj še malo prijateljstva... V tem primeru Vas tudi prosim, da boste naklonjeni tej mali sreči, ki goji za Vas ista čuvstva kakor Toskana." Da, tako piše knez tesnega otočka, ki šteje 20.000 podložnikov, mogočnemu nadvojvodovi. A nadvojvoda molči.

Tedaj se vravna v stari upornosti; zave se brezbrinosti človeškega srca, in po sramu tega suženjskega pisma, ki ga je odposlal samo zaradi žene, zasliši človek z olajšanjem njegov stari glas: "Ti suvereni, ki so mi pošljali praznična odposlanstva, ki so mi dali v posteljo svojo hčer in me imenovali brata, koleno danes užurpatora in pljujejo pred njegovo podobo, ker ne morejo pred originalom. Oblatili so kraljevsko veličast! Kaj pomeni cesarski naslov! Če ne bi imel drugega imena, s katerim bi stopil pred zgodovino, bi se mi smejal!.. V antiki so premaganim jemali otroke, da jih je zmagovalec lahko razkazoval v svojem zmagoslavju!"

Kaj si mora misliti, ko čuje, da se je njegov širiletni sin na dan zmede iz strahopetnosti silovito branil zapustiti očetov grad? In ko je kesneje spoznal svojega deda, je izrekel telo boječe besede: "Videl sem avstrijskega cesarja. Nič nilep." Pripravili so otroku pravisto, kar je hotel on preprečiti: usodo Astianaka. In čeprav ga božajo, je gotovo že opazil, da ne sme govoriti o svojem očetu.

Pri krstu je prejel simbolično ime Napoleon Franc in nosi tudi v imenu pogubnosno združitev dveh svetov, ki je ustvarila njegovo nesrečno telo. Zdaj Napoleon kmalu izgine in malo kukavičje jajce, ki ga ima Habsburg v svojem gnezdu, kličejo samo še za Franca. Ko se kesneje nekoč cesaričin tajnik odpravlja z Dunaja, ga pri slovesu deček potegne v okensko hišo in mu reče pritajeno, tiho in silovito: "Recite mojemu očetu, da ga imam strašno rad!"

Kaj si mora cesar misliti, ko čuje o nekem avstrijskem častniku Neippbergu, ki ga nihče ne pozna in ki se vtihotapi v zgodovino samo skozi splanico Habsburžanke, ki bi brez Napoleona sama izginila s sveta brez sledu! To so udarci usode, ki mu izvabljajo ječanje, in zaupniki se ne čudijo, če vidijo svojega gospoda jokati pred dečkovno podobo.

Ali tedaj vstopi Paolina, ki je še vedno dražestna in ki je zmeraj židane volje in oponaša obrazce, ki so si jih včeraj pri tedenskega sprejemu nadeli gospod krojaški mojster in gospod rokavičar in njuni ženi, ko jih je cesar vprašal, koliko otrok

vso smešno resnico. V majhnem vozu so sedeli štirje ljudje in hudomušni Parižani so imeli dobro zabavo. Debeli kralj je sedel v čudoviti obleki, v civilu, toda z ogromnimi epoletami na ramah, in se je nad svojim trojnim podbradkom smehljal radovednežem.

Poleg njega, medleča gospoška dama, vojvordinja Angoulémcka, ki so ji pogled zastirale spominov polne solze. Nasproti — prastari princ Condé in vojvoda Bourbonski v uniformah njunega starega dobrega časa, ki so se ga spominjali samo še očetje. Ta voz s strahovi, ki so bili, kakor da so se po 22ih letih prebudili od mrtvin, je obdajala mrka garda cesarja Napoleona in stare prestreljene grenardirske uniforme so pričale o ogromnem boju, ki se je izvršil med ono poslednjo in to prvo bourbonsko kočijo.

Cesar hlastno povprašuje po navadah svojega naslednika in čuje z zadostenjem, da je prevezel njegove sobe, ne da bi jih spreminal. Posebno kraljevsko kajpado ne more vplivati. Neko nemško poročilo iz tega časa pravi, da "je zelo debel in da mu noge takoreč sploh ne služijo. Obutega v crne žametne čevlje so ga morali podpirati na obeh straneh in vsaka slamicu bi mu lahko izpodnila nogo. Oblečen je v nekako modro sukno z ležečim rdečim ovratnikom, na ramah pa ima zelo stare viseče epotele."

Take stvari spravljajo cesarja v dobro voljo. Več kot deset let so angleški ilustrirani listi predstavljali surove vojaške manire pri njegovih sprejemih v bourbonskem gradu in ta legitimni kralj, ki ga je postavila Anglija sama, je zdaj prava spaka resničnega kralja. Kaj pa počne, da bi se ljudstvu omilil?

Da mu je dal ustavo? Škoda. Toda kmalu se čuje, da stoji ta

milostni dar samo na papirju. Stara neenakost in stanovske predpravice, zaradi katerih je njegov brat naposled izgubil glavo, se vtihotaplja v francoski svet nazaj.

Plemstvo nima vojaških obveznosti in proletarci ne upajajo na kako višje mesto. Novo plemstvo je zasmehovano. Dobrega starega kralja, ki je čisto razumen, vodi mračni grof Artoški, okrog katerega se zgrinjajo maščevalni emigranti, ki zahtevajo svojo posest

nazaj, čeprav je zajamčena njihovim pravnim naslednikom. Zato postajajo pairji in kralj plačuje tem brezdelnikom v glavo, se vtihotaplja v francoski svet nazaj.

Kako? Tudi dobrati starci klečujo in prosičajo? Duhovščina deluje za plemstvo in izvabila umirajočim s strahom pred preklenškim ognjem testamente v prid nekdanjem plemstvu. Ob nedeljah so ljudje iz strahu pred kaznimi zopet tihih v cerkvah, sicer pa jamči nova ustava za svobodo veroizpovedi.

Po cestah se zopet pomikajo procesije, ali ko cerkev noče pokopati neke galantne igralke, ki bila ljubljena Parižanov, se razvijejo resni izgredi.

Kmalu sprevidi ljudstvo, kako hvaležno mora biti tujim o-

svoboditeljem, in pregnani ce-

sa si z globokim zadovoljstvom

ogleduje tole karikature: kralj

Ludvik sedi na konju za ko-

zakom, s katerim jezdita čez

francoske mrlje v Francijo.

(Dalje prihodnjic)



### Spomladanski "Permanent"

TRAJNO KODRANJE posebno zdaj za spomlad in za spominski dan.

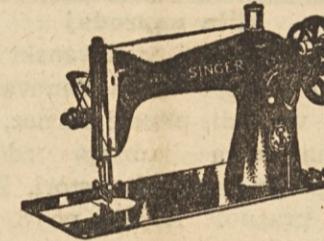
### BOHAR'S BEAUTY SHOPPE

6407 St. Clair Ave.  
v SND poslopu

Čisto enostavno je dati nov

SINGER vašim dragim...

... JUGOSLAVIJI



Da, čisto enostavno in ni vam treba skrbeti zaradi prevoza, kajti SINGER šivalni stroji so že tam.

Zato poklonite SINGER šivalni stroj... noben drugo darilo ni boljše in koristnejše.

Za nadaljnje informacije

Obiščite vaš krajevni

SINGER ŠIVALNI CENTER

SINGER SEWING MACHINE CO.

\* A Trade Mark of THE SINGER MANUFACTURING COMPANY

Ustanovljeno 1908

Zavarovalnino vseh vrst vam točno preskrbi

HAFFNER INSURANCE AGENCY

6106 ST. CLAIR AVENUE

This Gorgeous Jeweled Set  
is Yours!

Perfect for  
purse or dresser



24 Kt.

5 PIECE GOLD PLATED  
Cosmetic Set

Yes, this exquisite gift - a \$29.95 value - is yours. Beautifully styled jeweled compact, perfume bottle, lipstick and jeweled case, rouge box with rouge, and 3" tall atomizer. Lovely jeweled filigree pattern designed by Hollywood's leading craftsmen.

Yes, it's yours for adding to your present account, re-opening your old account, or opening a new account with any purchase of

\$75.00

or more

Pri nakupu za \$75.00 ali več, dobite zgoraj omenjeno

zlatnino vredno \$29.95 brezplačno!

☆ ☆ ☆

WIN A FREE TRIP TO PARIS

Sealy POSTUREPEDIC  
\$20,000 CONTEST



NO SLOGANS TO WRITE! IT'S EASY!

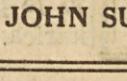
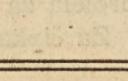
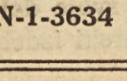
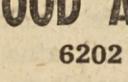
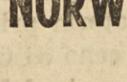
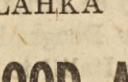
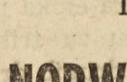
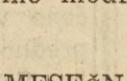
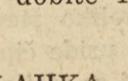
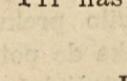
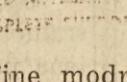
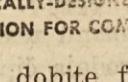
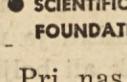
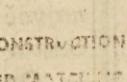
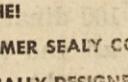
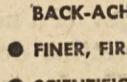
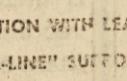
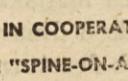
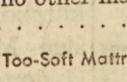
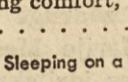
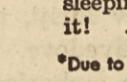
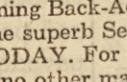
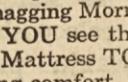
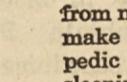
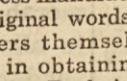
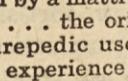
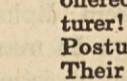
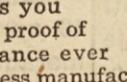
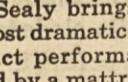
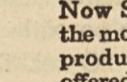
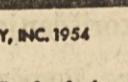
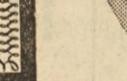
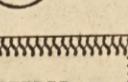
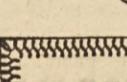
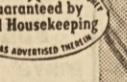
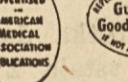
MORE THAN 150 PRIZES

Just name the POSTUREPEDIC GIRL

GET YOUR FREE ENTRY BLANK  
AT OUR STORE

Sealy  
Posturepedic

INNERSPRING MATTRESS





## The Bells of St. Mary's



# AMERIŠKA DOMOVINA

AMERICAN HOME

SLOVENIAN MORNING NEWSPAPER

## ILIRJAN NOTES:

Sincere thanks to all who attended the concert dedicated to our Blessed Mother on April 25th. It was a grand success financially as well as artistically — even tho the A. D. did not deem it necessary to report so. — (Ed's note: As we do not have a staff of reporters available, we would have been only too glad to publish any report you might have sent in) — Our friends in song have been very kind by attending and enabling us to donate \$300 to St. Mary's Improvement program. We are sure Fr. Jager was glad to receive it. This was Ilirja's fourth monetary contribution since Father has become our pastor — a grand total of \$1200. Well done, I'd say, to all the singers for the time noted, all the work it involved to accumulate this — no small sum.

Acknowledgements and thank you to Mr. Rakar for his weeks of planning, etc. To the officers — Happy Birthdays in May to Helen Nemec and Johnny Hauptman. Deepest sympathies to Charles Tercek. His Dad passed away very suddenly on May 3rd.

## AMERIŠKA DOMOVINA AMERICAN HOME

CONDENSED NEWS FROM OUR HOME FRONT

Cleveland, Ohio

Martin Kostanjsek, 1124 E. 68 St has returned home from the hospital and wishes to thank all his friends for their visits, cards, and flowers.

Sending their greetings from Hot Springs, Ark., to all their friends in Cleveland and Chicago are Mr. and Mrs. Justin Pavlin of Chicago.

The well known John Potokar of 1033 E. 61 St., celebrated his 80th birthday last week. Congratulations and here's to many more!

Mrs. Mary Walter of 20351 Naumann Ave. was taken to Euclid - Glenville Hospital. We wish her a speedy recovery!

Jos. Menart of 1277 Norwood Rd. has returned home from the hospital. He expressed his thanks to all for their visits, cards, etc. Visitors are welcome at home.

On the way to Yugoslavia are Michael and Emilia Zemic and Antoinette Simic on the ship Constitution, while on the ship *Liberte* are: Jennie Resnik, Josephine Jazbec, Frank Hiti, A. and Anna Tomsic, Mary Blatnik, Jennie Troha, Jacob and Josephine Zalar. Traveling by plane are Martin Bolha and son Martin of Akron, O. All the trips were arranged by the August Kollander agency.

Arrivals from Europe last week were Mary Krulic, who came to her husband, Valentine Krulic, of 18801 Abby Ave., and Anna Schull, who came to her husband, John Schull of 6124 Glass Ave. These trips were also taken care of by the August Kollander agency.

Reno, Nev. — Desk clerk Dan Smith of the Mizpath Hotel here will be wary next time someone calls and says the building is on fire. A woman telephoned him and cried, "There's smoke coming from the top floor of the hotel!" Smith raced up three flights to investigate. When he came back, \$9.65 was missing from the cash register.

Mrs. Mary Parker was people."

members of various committees. Mrs. Izanc and Mrs. Skubec in the kitchen, Mary Gornil and her committee, a fine job — it's true what she says about that "theory of distribution", John Ostir and Charles Tercek for their dispensing of liquids. Jane Dolenc and group for the job of interesting the people in the "basket of plenty" — The girls from our "sub-deb" set for their aid — Johnny Hauptman and his crew — who stayed to see everything was in order before leaving in the morning.

The girls of Ilirja feted Jane Dolenc with a dinner at Crosby's and followed it up with a linen shower on the Wednesday following our concert. Incidentally, Jane and John Poznik are honeymooning at Daytona Beach, Fla.

Happy Birthdays in May to Helen Nemec and Johnny Hauptman. Deepest sympathies to Charles Tercek. His Dad passed away very suddenly on May 3rd.

Acknowledgements and thank you to Mr. Rakar for his weeks of planning, etc. To the officers —

you to Mr. Rakar for his weeks of planning, etc. To the officers —

you to Mr. Rakar for his weeks of planning, etc. To the officers —

you to Mr. Rakar for his weeks of planning, etc. To the officers —

you to Mr. Rakar for his weeks of planning, etc. To the officers —

you to Mr. Rakar for his weeks of planning, etc. To the officers —

you to Mr. Rakar for his weeks of planning, etc. To the officers —

you to Mr. Rakar for his weeks of planning, etc. To the officers —

you to Mr. Rakar for his weeks of planning, etc. To the officers —

you to Mr. Rakar for his weeks of planning, etc. To the officers —

you to Mr. Rakar for his weeks of planning, etc. To the officers —

you to Mr. Rakar for his weeks of planning, etc. To the officers —

you to Mr. Rakar for his weeks of planning, etc. To the officers —

you to Mr. Rakar for his weeks of planning, etc. To the officers —

you to Mr. Rakar for his weeks of planning, etc. To the officers —

you to Mr. Rakar for his weeks of planning, etc. To the officers —

you to Mr. Rakar for his weeks of planning, etc. To the officers —

you to Mr. Rakar for his weeks of planning, etc. To the officers —

you to Mr. Rakar for his weeks of planning, etc. To the officers —

you to Mr. Rakar for his weeks of planning, etc. To the officers —

you to Mr. Rakar for his weeks of planning, etc. To the officers —

you to Mr. Rakar for his weeks of planning, etc. To the officers —

you to Mr. Rakar for his weeks of planning, etc. To the officers —

you to Mr. Rakar for his weeks of planning, etc. To the officers —

you to Mr. Rakar for his weeks of planning, etc. To the officers —

you to Mr. Rakar for his weeks of planning, etc. To the officers —

you to Mr. Rakar for his weeks of planning, etc. To the officers —

you to Mr. Rakar for his weeks of planning, etc. To the officers —

you to Mr. Rakar for his weeks of planning, etc. To the officers —

you to Mr. Rakar for his weeks of planning, etc. To the officers —

you to Mr. Rakar for his weeks of planning, etc. To the officers —

you to Mr. Rakar for his weeks of planning, etc. To the officers —

you to Mr. Rakar for his weeks of planning, etc. To the officers —

you to Mr. Rakar for his weeks of planning, etc. To the officers —

you to Mr. Rakar for his weeks of planning, etc. To the officers —

you to Mr. Rakar for his weeks of planning, etc. To the officers —

you to Mr. Rakar for his weeks of planning, etc. To the officers —

you to Mr. Rakar for his weeks of planning, etc. To the officers —

you to Mr. Rakar for his weeks of planning, etc. To the officers —

you to Mr. Rakar for his weeks of planning, etc. To the officers —

you to Mr. Rakar for his weeks of planning, etc. To the officers —

you to Mr. Rakar for his weeks of planning, etc. To the officers —

you to Mr. Rakar for his weeks of planning, etc. To the officers —

you to Mr. Rakar for his weeks of planning, etc. To the officers —

you to Mr. Rakar for his weeks of planning, etc. To the officers —

you to Mr. Rakar for his weeks of planning, etc. To the officers —

you to Mr. Rakar for his weeks of planning, etc. To the officers —

you to Mr. Rakar for his weeks of planning, etc. To the officers —

you to Mr. Rakar for his weeks of planning, etc. To the officers —

you to Mr. Rakar for his weeks of planning, etc. To the officers —

you to Mr. Rakar for his weeks of planning, etc. To the officers —

you to Mr. Rakar for his weeks of planning, etc. To the officers —

you to Mr. Rakar for his weeks of planning, etc. To the officers —

you to Mr. Rakar for his weeks of planning, etc. To the officers —

you to Mr. Rakar for his weeks of planning, etc. To the officers —

you to Mr. Rakar for his weeks of planning, etc. To the officers —

you to Mr. Rakar for his weeks of planning, etc. To the officers —

you to Mr. Rakar for his weeks of planning, etc. To the officers —

you to Mr. Rakar for his weeks of planning, etc. To the officers —

you to Mr. Rakar for his weeks of planning, etc. To the officers —

you to Mr. Rakar for his weeks of planning, etc. To the officers —

you to Mr. Rakar for his weeks of planning, etc. To the officers —

you to Mr. Rakar for his weeks of planning, etc. To the officers —

you to Mr. Rakar for his weeks of planning, etc. To the officers —

you to Mr. Rakar for his weeks of planning, etc. To the officers —

you to Mr. Rakar for his weeks of planning, etc. To the officers —

you to Mr. Rakar for his weeks of planning, etc. To the officers —

you to Mr. Rakar for his weeks of planning, etc. To the officers —

you to Mr. Rakar for his weeks of planning, etc. To the officers —

you to Mr. Rakar for his weeks of planning, etc. To the officers —

you to Mr. Rakar for his weeks of planning, etc. To the officers —

you to Mr. Rakar for his weeks of planning, etc. To the officers —

you to Mr. Rakar for his weeks of planning, etc. To the officers —

you to Mr. Rakar for his weeks of planning, etc. To the officers —

you to Mr. Rakar for his weeks of planning, etc. To the officers —

you to Mr. Rakar for his weeks of planning, etc. To the officers —

you to Mr. Rakar for his weeks of planning, etc. To the officers —

you to Mr. Rakar for his weeks of planning, etc. To the officers —

you to Mr. Rakar for his weeks of planning, etc. To the officers —

you to Mr. Rakar for his weeks of planning, etc. To the officers —

you to Mr. Rakar for his weeks of planning, etc. To the officers —

you to Mr. Rakar for his weeks of planning, etc. To the officers —

you to Mr. Rakar for his weeks of planning, etc. To the officers —

you to Mr. Rakar for his weeks of planning, etc. To the officers —

you to Mr. Rakar for his weeks of planning, etc. To the officers —

you to Mr. Rakar for his weeks of planning, etc. To the officers —

you to Mr. Rakar for his weeks of planning, etc. To the officers —

you to Mr. Rakar for his weeks of planning, etc. To the officers —

you to Mr. Rakar for his weeks of planning, etc. To the officers —

you to Mr. Rakar for his weeks of planning, etc. To the officers —

you to Mr. Rakar for his weeks of planning, etc. To the officers —

you to Mr. Rakar for his weeks of planning, etc. To the officers —

you to Mr. Rakar for his weeks of planning, etc. To the officers —

you to Mr. Rakar for his weeks of planning, etc. To the officers —

you to Mr. Rakar for his weeks of planning, etc. To the officers —

you to Mr. Rakar for his weeks of planning, etc. To the officers —

you to Mr. Rakar for his weeks of planning, etc. To the officers —

you to Mr. Rakar for his weeks of planning, etc. To the officers —

you to Mr. Rakar for his weeks of planning, etc. To the officers —

you to Mr. Rakar for his weeks of planning, etc. To the officers —

you to Mr. Rakar for his weeks of planning, etc. To the officers —

you to Mr. Rakar for his weeks of planning, etc. To the officers —

you to Mr. Rakar for his weeks of planning, etc. To the officers —

you to Mr. Rakar for his weeks of planning, etc. To the officers —

you to Mr. Rakar for his weeks of planning, etc. To the officers —

you to Mr. Rakar for his weeks of planning, etc. To the officers —

you to Mr. Rakar for his weeks of planning, etc. To the officers —

you to Mr. Rakar for his weeks of planning, etc. To the officers —

you to Mr. Rakar for his weeks of planning, etc. To the officers —

you to Mr. Rakar for his weeks of planning, etc. To the officers —

you to Mr. Rakar for his weeks of planning, etc. To the officers —

you to Mr. Rakar for his weeks of planning, etc. To the officers —

you to Mr. Rakar for his weeks of planning, etc. To the officers —

you to Mr. Rakar for his weeks of planning, etc. To the officers —

## This and That from Washington

By Congressman Francis P. Bolton



**L A U G H T E R M A K E S U S F R I E N D S A B R O A D.** Much grass-roots "diplomacy" is dispensed for this country abroad by theatrical troupes which play in remote sections of the earth. The Harlem Globetrotters qualify as probably the best "ambassadors of good will" we have ever sent to Indonesia, that nation of 3,000 islands in the Pacific.

The Globetrotters are a famous team of Negro basketball players who combine great professional skill with hilarious clowning. Their fame preceded them to Indonesia and when they landed recently at Kemajoran Airport, thousands of spectators swarmed over the field and broke through barbed wire fences for a closer look at the athletes.

Before their court appearance, they were entertained by U. S. Ambassador Hugh S. Cumming and many top Indonesian officials.

In the game itself, they toyed with a local team and beat them easily, 49 to 28, but the crowd was rooting for the visitors. The Globetrotters drew repeated rounds of applause and laughter with their trick-shot artistry, circus dribbling and fancy ball handling.

During the intermission, the Globetrotters played ping-pong using four balls, rode unicycles and performed comic acrobatics. Some of the most spirited applause came from Indonesian President Sukarno.

### Jurčič's Work in English Translation

Joseph Jurčič, George Kozjak, a Slovenian Janizary. Historical Novel from the 15th Century. Translated from the Slovenian by Ferdinand Kolednik. First English edition, 1953. Printed in Canada.

Reviewed by E. A. KOVACIC

Jurčič's "Jurij Kozjak, slovenski jančar" is a rare Slovenian book that reached a true international audience. The French translation by Rev. Ferdinand Kolednik, published in 1937 in Paris with the introduction by Georges Goyau of the French Academy, started the chain of translations that reached not only a great number of European, but also Chinese and very recently some other Asian languages.

"How is that Jurčič's early work readable in English?" was my first question when I opened the book. One who knows the French translation that even received a second edition in Canada, will be surprised that the English edition is readable very well, too, altho some Americans who are not of Slovenian descent will have some difficulties in the pronunciation of Slovenian geographical names.



It's a simple formula, but it will help you toward success: save regularly every payday in an insured savings account here. Your savings will earn a good return. Before you know it, you'll have a substantial reserve fund for business opportunities, the down payment on a home, education, or any worthwhile purpose. You'll like our friendly people.

Accounts Insured to \$10,000.00

**2½% Current Rate on Savings 2½%**

**ST. CLAIR SAVINGS-LOAN CO.**  
SAVINGS ST. CLAIR HE 1-5620  
1500 E. 18TH ST. IV 1-7800

It is wonderful how laughter and artistry are common denominators among peoples of all races and all tongues.

**F O R J U N E G R A D U A T E S S E A R C H I N G F O R A C A R E E R.** I was delighted at the response I received after my recent speech in Congress on "Opportunities for June Graduates in Medical Social Work." This new field is ideal for young, intelligent graduates in search of a worthy profession much needed by humanity. I pointed out that at Western Reserve's Graduate School of Applied Social Science we have one of the nation's best training centers for medical social work.

The American Association of Medical Social Workers sent thousands of reprints of this speech to universities, hospitals, newspapers and radio stations all over the country. Western Reserve's booth at the current National Conference of Social Work in Atlantic City has a large stack of the speeches for all interested in the profession. And the Association plans to use it during a summer lecture tour.

Newspaper stories about the statement attracted more than 50 inquiries about the profession from points as distant as Florida.

Let me take this opportunity to thank the many of you for your kind words about this endeavor, especially President John S. Millis of Western Reserve University, Dean Margaret Johnson of its School of Applied Sciences, Chairman Dorothy Chickering of the Association's Eastern Central District, Mrs. Raymond T. Kelsey of the Cleveland Welfare Federation, Miss Margaret S. Jacob of Cleveland and the many other officers of the American Association of Medical Social Workers.

In the Slovenian literature, "Jurij Kozjak" was the earliest Jurčič's work that made the author famous throughout the country. Since it was written by a 19-year-old author, it certainly has its weaknesses and lacks psychological explanations for some of the events. Jurčič himself knew his earlier weaknesses and created in the novel "Deseti brat" (The Tenth Brother) and the short-story "Sosedov sin" (The Neighbor's Son) masterpieces of the 19th century Slovenian prose.

The English edition came just for the celebration of the 90th anniversary of the original edition by the Mohorjeva družba at Celovec and the 110th anniversary of the author's birth. It is highly recommended to Americans of Slovenian parentage since it will refresh the memory of the old homeland of their ancestors who several centuries ago heroically resisted the attacks of Islam and saved the European Christian culture. The readers will follow with interest the captivating story of George Kozjak, who was sold as a child by Gypsies to the Turks to become a janizary and unknowingly returned to his native country as a commander of the enemy forces, but was finally told his story and remained home.

In the introduction, I missed the explanation of the word "janizary", since to the American youth the word, altho it appears in standard English dictionaries, does not seem to be as familiar as to the Slovenian people.

In the 14th century Turkish captives were forced into a body of the infantry consisting at first of slaves and later forming the main fighting force of the Turks. Thus, a janizary was a captive forced into the army to fight for the Turks. This practice was abolished in 1826.

The English edition with a picture of the over 800 years old monastery of Stična in Slovenia on the cover should be on the book shelves of every American-Slovenian family and will make a good reading especially to the young people. It will make an excellent graduation present by Slovenian parents to their American-born children who should become more familiar with the Slovenian literature and the history of their ancestors.

The book is easy to obtain by sending a request accompanied by a check or money order for \$2.00 for a copy to the League of Catholic Slovenian Americans, 238 E. 19th Street, New York 3, N. Y.

**Space Patrol.** In Detroit, suing for divorce, Mrs. Sylvia Skolski charged that her husband Thomas had become "obsessed with the idea that space ships will land on earth. He reads pulp magazines and comic books for hours, excluding me from his company . . ."

### Modern Slovenian Poetry

(Continuation)

By E. A. KOVACIC  
The two outstanding poets in the period before World War II were Jože Lovrenčič and Alojzij Gradnik, both natives of the Slovenian Coastland near the Slovenian-Western ethnical border.

**J o ž a L o v r e n č i c** (1890-1953), born in the village of Kred near Kobarid, was the real poet of the Slovenian Coastland and the recorder of its Slovenian cultural heritage. As a student, he contributed poetry to different literary magazines, received a Ph.D. in Slavic studies and became a professor of Slovenian in Ljubljana. In 1945, he escaped to the West, but became the unfortunate victim of a mass repatriation of refugees conducted by the British Armed Forces in Austria. Finally freed from a jail in Yugoslavia, he died as a victim of mistreatment denied any rights and any pension due to his attempt to reach the Free World.

Lovrenčič wrote lyric and epic poetry. His first collection of poetry was "Oče naš" (Our Father), published in 1915 and dedicated to the refugees from the Slovenian Coastland. Two years later, the poet published another collection, "Deveta dežela" (Utopia). His poetry developed from the impressions and feelings into an expressionistic art in which the poet's spirit chose his own material.

Later, Lovrenčič did not contribute very much to the lyric poetry, but turned to the somewhat neglected epic poetry. The fruit of several years work became his poetical fiction "Trentarski študent," (The Student from Trenta), an original Slovenian version of Faust. The poet took the background for his poetical fiction in the medieval story still known among the Slovenian people in the Coastland and described a student who sold himself to the devil while studying in Padova in Italy.

In prose, Lovrenčič wrote an autobiographical novel of his life as a student, "Med Scilo in Karibido" (Between Scylla and Charibdis), and a biographical novel of Valentín Stanic, an outstanding personality during the period of Enlightenment in the Slovenian Coastland. Furthermore, he was the author of a historical novel from the pre-Christian Rome under the title "Publius in Hispala" and a historical novel from the 14th century "Cesta in njen vozel" (The Road and Its Knot) as well as several short-stories for the youth. Besides, Lovrenčič was an excellent translator of the Italian prose into Slovenian.

**Alojzij Gradnik**, born in 1882 in the village of Medana Northwest from the City of Gorica on the present Yugoslav-Italian boundary,

became a judge at the court of Ljubljana. His collections of poetry "Padajoče zvezde" (Falling Stars), "Pot bolesti" (The Way of Melancholy), "De Profundis," and "Večni studenci" (Eternal Fountains) belonged to the outstanding poetry between the two wars. The motives of Gradnik's poetry were love, love to the country, the problems of life and death, and the condemnation of national and social injustice.

Gradnik reached his poetical climax with the collection "Večni studenci," published in 1938. The poet reached the spheres of eternal problems of life and death and spoke to his Creator. The form of his poetry was excellent and contributed to the great artistic impression.

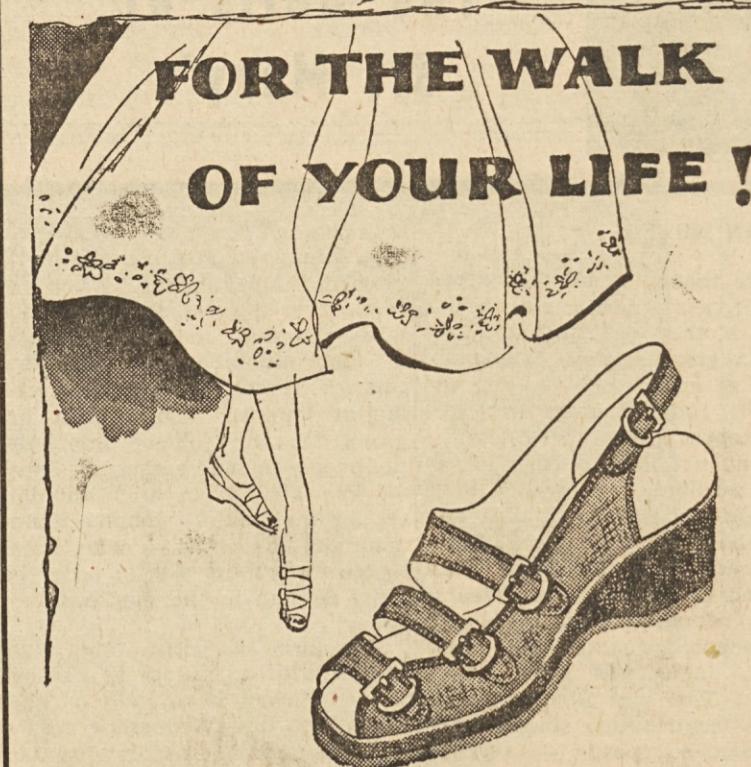
The hope of the young generation was the representative of a poetical idealism Štefko Kosovel (1904-1926), the poet of Kras, the rocky land in the hinterland of Trieste, who died as a university student. His collection of poetry was published after his death in the redaction of Dr. Anton Ocvirk.

A picture of a socialistic poetry was given by Tone Seliškar with the collections "Triboljiv" and "Pemski pričakovanja" (Poems of Expectations) and Mile Klopčič, born of Slovenian parents in France, with the collection "Preproste pesmi" (Simple Poems).

A new problem was brought into the poetry by Edward Kochek in the collection "Zemlja" (The Earth), while the poetry of Igo Gruden and Janko Glaser reflected the provincial character, in the former Trieste and in the latter the Slovenian Styria.

World War II took the life of the young poet France Balantič (1921-1943), whose collection "V ognju groze plapolam" (I Wave in the Fire of Horror), published after his death in the redaction of Dr. Tine Debeljak proved to be the work of an outstanding artistic contribution.

Next week: Slovenian Creative Art. In telling her age a woman is often shy — in more ways than one.



\$2.98

## MANDEL SHOE STORE

6125 St. Clair Avenue

Two doors from North American Bank

### SPECIAL

MEN'S SUITS, cleaned and pressed.....	\$1.15
LADIES' DRESSES .....	\$1.15
PANTS .....	55c
SKIRTS .....	55c
LIFERIZE . . . COLD STORAGE	
Quality Cleaning - Repairing - Pickup and Delivery	
<b>Aetna Cleaners</b>	
8628 Euclid Avenue	GARFIELD 1-8123
PLUTH BROS., Mgrs.	30 Years Experience

## BEROS STUDIO

5116 ST. CLAIR AVENUE TEL.: EN 1-0670

For the Best in Photography — Weddings in Studio; Candid in Church and Home; Satisfaction Guaranteed.



## A. GRDINA & SONS

FUNERAL DIRECTORS and FURNITURE DEALERS

HENDERSON 1-2088

1053 East 62 St. COLLINWOOD OFFICES:

KENMORE 1-5890

KENMORE 1-1235

17002-10 Lakeshore Blvd.

15301 Waterloo Road

for perfect winter comfort

get the furnace with

## "Magic-Action" Valve

(It assures ideal comfort regardless of pressure conditions)

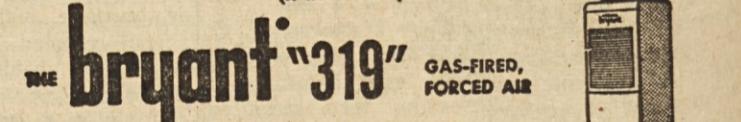
and

## "FINGER-TIP" IGNITER

(It lights the furnace at the touch of a button) . . . and

## "SAFETY SENTINEL" PILOT

(It never lets your furnace go out)



**bryant "319"** GAS-FIRED, FORCED AIR

Convenient terms — call us for an estimate

FOR PROMPT SERVICE CALL

## JOE AHLIN

SHEET METAL & FURNACE

ROOFING — GUTTERS — SPOUTING

5837 Dumbarton Blvd. KE 1-4393

Richmond Heights

— 36 MONTHS TO PAY —

Make Your Payments With Your Gas Bill

2%

ON YOUR SAVINGS

2%

ON YOUR SAVINGS